

Terminologikurs på Soria Moria

10. oktober 2012

Forelesere

Tove **Bjørneset** (TB), Uni Computing, leder for Språkrådets fagråd for terminologi og fagspråk
Sylvi **Dysvik** (SD), Utenriksdepartementet, EØS-sekretariatet
Ellen Margrete **Grong** (EMG), Universitetet i Bergen
Håvard **Hjulstad** (HHJ), Standard Norge
Jan **Hoel** (JHO), Språkrådet
Knut **Jonassen** (KJO), Standard Norge

Undervisningsprogram

Tid	Hva	Hvem
0830	Registrering	
0900	Åpning, velkommen	TB
0910	Orientering om kurset og Språkrådets terminologiarbeid	JHO
0920	Øvelse: Finn termer	
0940	Om fagspråk og terminologi, terminologiens grunnelementer (kort om referent, begrep, definisjon, term)	HHJ
0955	Begreper, kjennetegn, begrepsrelasjoner, begrepssystemer, begrepsdiagram	KJO
1035	Pause	
1050	Øvelse: Begreper og begrepsanalyse	
1140	Definisjoner og definisjonsutforming	HHJ
1210	Lunsj	
1305	Øvelse: Vurdering og skriving av definisjoner	
1335	Termer, termdannelse, termvalg, motivasjon; forholdet mellom term og begrep	KJO
1400	Øvelse: Termdannelse og termvalg	JHO
1440	Pause	
1455	Øvelse: Et lite terminologiprojekt	SD
1535	Språkpolitiske retningslinjer og språktjenester i høyere utdanning	EMG
1550	Kursevaluering	
1600	Slutt	

Sted

Soria Moria, Voksenkollveien 60, 0790 Oslo, <http://www.soriamoria.no/>

Kursmaterieill

Eksempelmateriale:

- dekketøytermer

Heidi Suonuuti, *Termlosen – Kort innføring i begrepsanalyse og terminologiarbeid* (norsk utgave ved Språkrådet, 3. opplag 2012).

Terminologiens terminologi: <http://www.sprakradet.no/nb-no/Tema/Terminologi-og-fagspraak/Terminologiens-terminologi/>.

NS-ISO 704:2009, *Terminologiarbeid – Prinsipp og metodar* (utgitt på norsk 2010-11).